



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 20 MARS 2023 À 19 H 30 / MARCH 20, 2023 AT 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|--|------------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 5 | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General Committee of Council</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 6.3 | Dépôt de procès-verbaux de correction / <i>Tabling of minutes of correction</i> | greffier/ City Clerk
FERLAND |
| 7 | APPROBATION DES SUBVENTIONS AUX ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF - ASSOCIATION DES MARCHANDS DU QUARTIER GREENE ET ASSOCIATION DES MARCHANDS DE WESTMOUNT DU VILLAGE VICTORIA / <i>APPROVAL OF GRANTS FOR NON-PROFIT ORGANIZATIONS - GREENE NEIGHBOURHOOD'S MERCHANTS ASSOCIATION AND WESTMOUNT VICTORIA VILLAGE MERCHANTS ASSOCIATION</i> | conseiller/ Councillor
ARONSON |
| 8 | NOMINATION - SURINTENDANT - VOIRIE ET PARCS - SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS / <i>APPOINTMENT - SUPERINTENDENT - ROADS AND PARKS - PUBLIC WORKS DEPARTMENT</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 9 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA SURVEILLANCE DES TRAVAUX D'INFRASTRUCTURE SOUTERRAINE D'HYDRO WESTMOUNT (INV-2023-007) / <i>CALL FOR TENDERS BY INVITATION - PROFESSIONAL SERVICES FOR THE SURVEILLANCE OF HYDRO WESTMOUNT'S UNDERGROUND INFRASTRUCTURE WORKS (INV-2023-007)</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |



- | | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 10 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉHABILITATION DES CONDUITES D'EAU POTABLE PAR GAINAGE STRUCTURAL (PUB-2023-001) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - WATER MAIN REHABILITATION BY STRUCTURAL LINING (PUB-2023-001)</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 11 | RENOUVELLEMENT D'UN CONTRAT - NETTOYAGE DES PUISARDS DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (PUB-2022-017) / <i>RENEWAL OF A CONTRACT - CLEANING OF CATCH BASINS IN THE CITY OF WESTMOUNT (PUB-2022-017)</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 12 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1597 PRÉVOYANT L'ÉTABLISSEMENT DE TARIFS ET CERTAINES CONDITIONS APPLICABLES À L'APPROVISIONNEMENT D'ÉLECTRICITÉ POUR L'ANNÉE 2023-2024 / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1597 TO ESTABLISH RATES AND CERTAIN CONDITIONS FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY FOR THE YEAR 2023-2024</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 13 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1598 SUR LA PLOMBERIE / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1598 CONCERNING PLUMBING</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 14 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1600 SUR LES APPAREILS DE CHAUFFAGE, DE CUISSON ET LES FOYERS À COMBUSTIBLE SOLIDE / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1600 CONCERNING SOLID-FUEL HEATING AND COOKING DEVICES AND FIREPLACES</i> | conseiller/Councillor
ARONSON |
| 15 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1601 VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE - CLINIQUES MÉDICALES ET CABINETS DE MÉDECIN / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1601 TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 - MEDICAL CLINICS AND DOCTORS' OFFICES</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 16 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1596 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1593 VISANT À ÉTABLIR LES TARIFS POUR L'EXERCICE FINANCIER 2023 / <i>ADOPTION - BY-LAW 1596 AMENDING BY-LAW 1593 TO ESTABLISH TARIFFS FOR THE 2023 FISCAL YEAR</i> | conseiller/Councillor
D'AMICO |
| 17 | APPROBATION DES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A.) - NOVEMBRE 2022 / <i>APPROVAL OF SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMMES (S.P.A.I.P.) - NOVEMBER 2022</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 18 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 19 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 20 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |